

Совет Безопасности

Distr.: General 9 January 2023 Russian

Original: English

Письмо постоянных представителей Объединенных Арабских Эмиратов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии при Организации Объединенных Наций от 6 января 2023 года на имя Председателя Совета Безопасности

Швейцария и Объединенные Арабские Эмираты, действуя в качестве сопредседателей Неофициальной группы экспертов Совета Безопасности по женщинам и миру и безопасности, в тесной координации с Соединенным Королевством, обращаются с настоящим письмом в ответ на объявление движения «Талибан» от 21 декабря 2022 года о приостановке доступа афганских женщин и девочек в государственные и частные университеты впредь до дальнейшего уведомления, а также на объявление от 24 декабря 2022 года о запрете на работу женщин в национальных и международных неправительственных организациях в Афганистане.

Мы безоговорочно осуждаем эти решения. С августа 2021 года движение «Талибан» объявило о принятии ряда указов, которые фактически исключают афганских женщин и девочек из общественной, экономической, политической, культурной и социальной жизни. Эти решения являются прямым посягательством на гендерное равенство и лишают женщин и девочек их прав человека и основных свобод, включая доступ ко всем уровням образования. Они представляют собой нарушение обязательств Афганистана по международному праву в области прав человека. Они также отражают продолжающийся отказ движения «Талибан» выполнять обязательства, которые оно взяло на себя перед афганским народом и международным сообществом, что приведет к дальнейшей изоляции, нестабильности и сокращению гуманитарной помощи.

Решение от 21 декабря, наряду с предыдущими решениями об ограничении доступа афганских женщин и девочек к образованию, никоим образом не совместимо с учением ислама. Кроме того, продолжающееся вытеснение женщин и девочек из общественной жизни движением «Талибан» подрывает основы, необходимые для построения процветающего, инклюзивного, стабильного и мирного общества.

Решение от 24 декабря также нарушает гуманитарные принципы. Как заявил Генеральный секретарь 24 декабря, «для эффективного оказания гуманитарной помощи необходимо обеспечить полный, безопасный и беспрепятственный доступ для всего гуманитарного персонала, включая женщин». С учетом того, что Афганистан сталкивается с многогранными кризисами, включая ситуацию с экономикой на грани краха и положение, при котором более двух третей





афганского населения нуждается в гуманитарной помощи, решение запретить женщинам работать в организациях, оказывающих жизненно важную помощь, усугубит страдания людей в Афганистане. В дополнение к важнейшим знаниям и опыту отдельных сотрудниц гуманитарных организаций, работа таких сотрудниц имеет решающее значение для защиты женщин, детей и местных сообществ. В отсутствие женщин среди персонала нуждающееся население может быть охвачено лишь выборочно. Мы повторяем изложенное в резолюции 2615 (2021) Совета Безопасности требование Совета о том, чтобы все стороны обеспечивали полный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ сотрудников гуманитарных организаций «независимо от их пола». Эффективная и принципиальная гуманитарная помощь возможна только при участии женщин и мужчин, совместно работающих над тем, чтобы помочь всем афганцам.

Эти решения, противоречащие интересам афганского народа, еще больше ставят под угрозу перспективы международного взаимодействия с движением «Талибан» и возможности устойчивого развития Афганистана. Движение «Талибан» должно немедленно отменить эти решения, придерживаться своих обязательств и уважать права женщин и девочек, включая их полное, равное и значимое участие во всех сферах жизни общества в Афганистане, от политической и экономической, до образовательной и общественной. Это включает в себя уважительное отношение к сотрудницам гуманитарных организаций, правозащитницам и представительницам гражданского общества и их защиту.

Международное сообщество однозначно отвергло нападки движения «Талибан» на афганских женщин и девочек. Совет Безопасности должен объединиться в поддержку значимых и эффективных мер реагирования.

В свете последних событий, в январе сопредседатели проведут первое заседание Неофициальной группы экспертов в 2023 году, посвященное положению женщин и девочек в Афганистане. После того, как в августе 2021 года к власти пришло движение «Талибан», Неофициальная группа экспертов дважды — в августе 2021 года и в феврале 2022 года — проводила заседания для обсуждения положения женщин и девочек в Афганистане.

Будем признательны за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Паскаль **Берисвиль** Постоянный представитель Швейцарии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Лана Заки **Нуссейба** Постоянный представитель Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Барбара **Вудворд** Постоянный представитель Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций

2/2 23-00352